

No. 5409	號九零百四千五第	日五十月二年亥乙緒光	HONGKONG, MONDAY, 22 <sup>ND</sup> MARCH, 1875.	一拜禮	號二十二月三英	港香	[PRICE \$24 PER MONTH
----------	----------	------------	---	-----	---------	----	-----------------------

## Intimations.

**STEAM TO YOKOHAMA.**  
**THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship**  
**"BOMBAY"**  
 will leave for the above place shortly after  
 arrival of the next English Mail.  
**A. MOLVER,**  
*Superintendent.*  
 P. & O. S. N. Co.'s Office,  
 Hongkong, 22nd March, 1875. [4]

**STEAM TO SHANGHAI.**  
*(Taking Cargo at through rate for NAGASAKI.)*  
**THE F. & O. S. N. Co.'s Steamship**  
**"FERRA,"**  
 will leave for the above place about 24 h  
 after her arrival with the next English Mail.  
**A. MOLVER,**  
*Superintendent.*  
 P. & O. S. N. Co.'s Office,  
 Hongkong, 22nd March, 1875. [4]

**CONSULAT DE FRANCE A HONGKONG.**  
**M**ONSIEUR A. SIENKIEWICZ  
 a aujourd'hui le service à M. I. Phi.  
 qui le remplacera pendant son absence en  
 qualité de Consul intérimaire du France à H  
 kong à Macao.  
 20 Mars, 1875. [4]

**SOME.**  
**A**LL CLAIMS against the German  
 Paper from Hamburg, must be sent  
 to the Undersecretary before THIS DAY, the  
 instant No. enclosed they will not be ac-

NG, CANTON, AN

STEAMBOAT COMPANY, LIMITED

NOTICE

GREAT Inconvenience having been  
renewed in collecting Passage-O  
Fares on the Hongkong and Macao Lin  
henceforth to be paid in CASH to the P  
on board the Steamer.

By Order of the Board of Directors,  
AUGUSTINE HEARD & Co  
455 Hongkong, 20th March, 1875.

VICTORIA RECREATION CLUB

NOTICE.

SUFFICIENT FUNDS having now  
been subscribed to permit of the rebuilding  
the Boat House and Gymnasium, the Subscrip  
tion Lists will remain open till the 31st of M  
instant, after which date Persons wishing  
join the Club will have to be fully elected,  
pay an Entrance Fee of \$10, in addition to  
Annual Subscription.

Members whose names are not on the  
subscription Lists, and who are desirous of  
terminating their Membership, will please com  
municate with the Undersigned before the 31st of  
or they will cease to be Members.

EDWARD BEATT  
124-455 Hongkong, 19th March, 1875.

ove will be held on  
and on MONDAY and

The 29th and 30th instants. Commencing day at 2 p.m.

A Race except those otherwise specified for Pop-Commissioned Officers and the Garrison only. Entries will close on the 24th inst., at Noon.

At the request of the Committee of the 28th Athletic Sports, the following "OPEN RACES" will be included in the Program:

100 Yards (Handicaps), 200 Yards Race,  
Half Mile (Handicaps) and One Mile Race, and 200 Yards Hurdle Race.

W. GARMELL, Secy.  
*Hon.*

152 441 Hongkong, 18th March, 1875.

**NOTICE**

**T**HE Government of Macao and Timor in order to establish Regular Commerce between the Colony and Timor by means of Steamships, has authorized the sale of Vessels propelled by Steam (Steamer or Sloop Company or other kind of Propulsion) for the above Navigation to forward TENDERS to the Marine Secretary's Office on the 1st instant.

In the Tenders are to be stated the number of trips they intend to make from Macao to Timor, and vice versa.

HENRIQUE DE CA  
General Colon

Macao, Colonial Secretary's Office,  
14th March, 1875. P25d

**L O S T.**

**O**N the Pooklum Road, on Sunday  
noon, a SMALL DOG, of *Colours*  
and then, with a *White* *Collar*  
and *Long* and *Bushy*. *Hair* *air*  
inches long. *Ears* *Upright*. Whoever *turn*  
the same will be *extremely* *rewarded*.

Hongkong and Shanghai  
74 429 Hongkong, 16th March, 1875.

**W**ANTED, A COMPETENT TEACHER  
OF SPANISH LANGUAGE, who  
would be able to give *Spanish*  
will be *respected* at the Office of this Paper,  
at 416 Hongkong, 18th March, 1875.

**FOR SALE.**

**C**HAMPAGNE - VERY SUPERIOR  
ROSE FERRER & Co., Epertuy, CO  
BRANCO, in Quarts and Fins.

Very Superior CHATEAUX LA ROSE  
Superior CHATEAUX LA GRANGE

**TRANSLATION.**  
 MINUTES Translated from

TO THE CHINESE AND GERMAN.  
Or from GERMAN, CHINESE, ENGLISH, SPANISH, ITALIAN or PORTUGUESE, ITALIAN, by competent hands.  
SPECIAL attention paid to PROCEEDINGS, DEEDS, and other Documents relating NAUTICAL, ENGINEERING, or TECHNICAL Terms.  
Terms for European languages.  
Full copy, per legal folio..... \$  
Extra copies..... \$  
Special agreements made for Chinese relations, under 200 folios, at other languages.  
In Chinese "TRANSLATION," care of the Press Office.  
6th 2115 Hongkong, 15th December, 1907.

**AGENTS** of the following

to be requested to be	Principal A.
to the consignment for commercial	
take immediate delivery; this Cargo has	
landed and stored at their risk and expense	
No fire insurance has been effected.	
C. DEERLAND.	
<i>En "Donnai" 2nd July, 1874.</i>	
FD, 1/55, .....	55 Cents Beer
CS "Hoogly" 23rd July, 1874/1875	
Sweet Port .....	5 Casks Wine
DROMEL, Nos. 4/6 2 .....	
CS "Fruwandi" 14th March, 1875	
GFT .....	1 case Books
VIA 1/4 .....	4 case Wine
EX .....	5 .....
LV .....	1 case Sundries
From Madras	
NJ, .....	34 bags Morcha
Bungtong, 18th March, 1875.	











